





### Приватизация - главный фактор экономической реформы САД ПРЕДПРИНИМАТЕЛЕЙ

Рядом с садом появился консервный цех. Так семья Эрматовых продолжила дело, начатое отцом. Алтырыкчи помнит Абдурахмон-ака Эрматова-замечательного земледельца. В молодости он выращивал высокие урожаи хлопка, а прежнее время посвятил выращиванию редких по вкусу даже для этих мест фруктов.

Но сборы увеличивались, и пришла мысль о консервировании. Взяв банковскую ссуду, садоводы открыли небольшой консервный цех, скоро появился и цех по изготовлению сахара.

К празднику Науруз большую партию консервов и сохраненных фруктов Эрматовы отправили в Фергану, Ташкент, Коканд. И, немаловажно, - по сравнению невысоким ценам, но прибыль у хороших хозяев все равно ожидается значительная. Кстати, большую ее часть, как и раньше, садоводы-предприниматели намерены направить на расширение сада и производство консервов.

Юрий Гентшке. Соб. корр. "Правды Востока". НА СНИМКЕ: Муминжон (слева) и Урманжон Эрматовы торопятся наполнить деревья после зимней спячки. Фото Г. Мухаммадджирия.

### ЗЕМЛЕ - УМЕЛОГО ХОЗЯИНА

Все хозяйства Папаярхского района перешли на новую форму правления и хозяйствования: колхозы переименованы в дехканские союзы, бригады - дехканские хозяйства, которые состоят из дехканских семей.

Новая форма была нами тщательно изучена, после чего мы решили ее внедрить, - говорит член бригады Садулла Байказов. - Что она дает? Во-первых, исключается безработица, во-вторых, повышается конкретность хозяина, в-третьих, повышается заинтересованность каждого в увеличении производства продукции сельского хозяйства, от чего зависит материальное благосостояние семьи, в-четвертых, она отвечает требованиям рыночных отношений. Апробировали новую форму в одиннадцатой бригаде колхоза "Дехканабад". На собрание пришли все, даже учителя, врачи, пенсионеры... Было объявлено, что новшество касается лишь тех, кто связан с земледелием. Порой люди ищущие площадь - 83 гектара хлопчатника и 20 гектаров зерноколосовых.

вели районный семинар с участием председателей и главных экономистов колхозов, руководителей сельхозпредприятий и специалистов РАО. Семинар проходил в форме изучения пока теоретического опыта с тем, чтобы до посева перейти на новый шаг. В "Дехканабаде" создано 23 дехканских хозяйства, председателем является Ибрагим Ахадов. Союз объединяет четыре отдела: агротехнический, агроинформационный, финансовый и культурно-бытовой, два кооператива - строительный и механизированный сельхоз хозяйства, в ведении которого машиностроительный парк и нефтепродукты. Кооперативы находятся на внутрихозяйственном хозяйстве, полной самоокупаемости. Они работают по званиям дехканских хозяйств.

В результате проведенной реформы управленческий аппарат сократился более чем в четыре раза, раньше зарплата получали 107 человек, сейчас - 24. Создан совет уполномоченных, в него входят председатели союза, двух кооперативов и дехканских хозяйств. Все должности выборные. Урожай этого года, поскольку сев озимых и взмет зяби провели до нововведения, будет финансироваться дехканским союзом, но с оценкой все производственные расходы лягут на плечи дехканских хозяйств.

Сейчас прорабатывается вопрос о фермерских хозяйствах, по всей видимости, для их удобства и экономической эффективности, они будут отганы под крыло дехканских союзов. Время должно показать, насколько жизнеспособны новые хозяйственные формы управления и производства. А пока эта система рекомендована к внедрению по всей области.

Владимир Каримов. Соб. корр. "Правды Востока". Самаркандская область.

### Человек и биосфера НАРУШИЛ ЗАПЛАТИ!

Экономические санкции пришлось применить к ряду руководителей предприятий Наманганской области за нанесение экологического ущерба, безхозяйственное отношение к природным ресурсам. Инспектора областного комитета по охране природы в ходе проверки установили немало таких нарушений. Так, на Учкурганском хлопководческом заводе за безхозяйственное отношение к питьевой воде руководители предприятия оштрафованы на 16 тысяч сумов. Несколько больше заплатила за подобное нарушение дирекция Нарынского хлопководства.

Немалый ущерб окружающей среде наносят автомобильные хозяйства области. За это начальник автореприятия Тарактурганского потребобщества И. Асраров заплатил месячным окладом, 700 сумов взыскано с председателя кансайского колхоза "Тергачи" Ю. Мирзахалимова.

Казалось бы, люди, уже наказанные за такие нарушения, стараются не допускать их впредь. Так, со сожалением приходится констатировать, что в августе 1993 года Министрство финансов республики одобрило регистрацию. Учредителями СП выступили, с одной стороны, Верхнеирчицкий завод сельхозмашиностроения Ташкентской области и коммерческий центр концерна "Узлодоовощинпром", с другой - Чандильский пластмассовый завод и Цилинский филиал китайской компании строительства базы экспортных товаров. Позже вместо коммерческого центра, в связи с ликвидацией последнего, учредителем стала солидная фирма "Узпропромконтракт".

### ФАЛЬСТАРТ "ТАШЧАНЧУНЯ", или Почему бездействует многообещающее СП

В конце августа прошлого года на экранах телевидения и страницах ряда газет рассказывалось о луске уникального совместного предприятия по производству мешкотары из полипропилена. Впечатляет многое: и производительность - 3 миллиона сверхпрочных мешков в год, и сроки сдачи важного объекта в эксплуатацию, и окупаемость всего за полгода...

Но все это было, употребляя спортивную терминологию, фальстарт. Пробная продукция, выпущенная в те августовские дни, и по сей день так и осталась пробной. Почему? - Потому что до сих пор не решены основные вопросы - вопрос с сырьем, - говорит генеральный директор "Ташчанчуня" Ю. Б. Ним.

Чтобы разобраться с затнувшейся историей, вернемся к ее истокам. Совместное узбекско-китайское предприятие "Ташчанчунь" было создано в начале позапрошлого года. В августе 1993 года Министерство финансов республики его зарегистрировало. Учредителями СП выступили, с одной стороны, Верхнеирчицкий завод сельхозмашиностроения Ташкентской области и коммерческий центр концерна "Узлодоовощинпром", с другой - Чандильский пластмассовый завод и Цилинский филиал китайской компании строительства базы экспортных товаров. Позже вместо коммерческого центра, в связи с ликвидацией последнего, учредителем стала солидная фирма "Узпропромконтракт".

### Джеффри Брей: "ЧРЕЗВЫЧАЙНО УСПЕШНЫЕ ПЕРЕГОВОРЫ"

Так оценили итоги работы Ташкентского узбекско-британского совета по торговле и промышленности (УБСП) обычно слезающие английские бизнесмены. Представители сразу 12 британских компаний прислали в Ташкент на второе заседание совета. Среди них управляющие директора, члены региональных офисов таких известных фирм, как "Ролс Ройс" (нефтегазовый и энергетический комплексы), "Дэвис Тернер" и "Бу Ватер Шиппинг" (транспорт), "Нетветс маркет" (инвестиции), "Александр Хаулен" (страхование), "Барклайз Банк" (банковское дело), "Еаст Трей" (консалтинговые услуги). В работе четырех секций по золотодобыче, телекоммуникации, финансам, промышленности и транспорту, сельскому хозяйству, переработке продукции и торговле приняли участие руководители компаний "Хайстер Юроп", "Камбер интер-

Деловой курьер. член совета директоров компании "Ролс Ройс" Ральф Лэнд. В Узбекистане уже обосновались 14 британских фирм и компаний. Выделил бы три крупные инвестиционных проекта. Это - "БАТ" (табачная промышленность), "Лонро" (золотодобыча), "Мериди Джонс" (хлопок). Отметчу также, что на первом заседании узбекско-британского совета по торговле и промышленности в Лондоне (ноябрь 1994 года) наших бизнесменов довольно подробно ознакомили с возможностями экономического сотрудничества с республикой. В феврале нынешнего года в столице Англии прошла конференция "Торговля металлами, инвестициями в Россию, Казахстан и Узбекистане". Британские специалисты дали высокую оценку правовой и нормативной базе инвестиций в нашей республике по сравнению с Россией и Казахстаном. Особо отмечалась политическая стабильность, целевая экономическая программа реформ в Узбекистане. Так что в Ташкент мы приехали уже с немалыми знаниями о республике. И все же результаты

### "Правде Востока" отвечают "ЖДЕМ КОНКУРЕНТОВ"

Под таким заголовком 11 января было опубликовано письмо жителей дома № 21 десятого квартала Чиланзара. В нем сообщалось, что из-за халатной работы служащих РЭУ в доме три года нет тепла, а перебои подается холодная вода, в то время как за услуги коммунальщикам, в соответствии с заключенным договором, платят исправно. Редакция получила ответ хохма Чиланзарского района Ташкента А. Алиева, в котором сообщается, что коммунально-эксплуатационное управление в районе переходит на принципиально новую форму работы.

### Пожалуйста, Бахадир Атабаев, несколько слов о наиболее ярких впечатлениях, оставшихся у вас от минувшей сессии...

- Самое сильное впечатление, несомненно, оставил доклад Президента Ислама Каримова об основных принципах общественного-политического и экономического развития Узбекистана. Это документ большого политического значения, определяющий магистральные направления деятельности не только Олий Мажлиса, но и всего народа нашей страны на втором этапе реализации реформ. Доклад обогащает теорию государственности, развивает концепцию национального развития и возрождения Узбекистана. Он ярко продемонстрировал всему миру современный облик нашего суверенного государства, народ которого верен идеалам демократии и справедливости, привержен общечеловеческим ценностям. Сегодня этот документ стал для всех нас практическим руководством к действию.

### "ДОГОВОР РАЗОРВАЛИ, НЕ РАССЧИТАВШИСЬ"

Под таким заголовком 9 февраля было опубликовано письмо группы водителей Андижанского таксомоторного парка. В нем сообщалось, что в 1993 году, взяв в аренду у "Узавтотранса" старые легковые такси, водители заключили договор, в котором предусматривался выкуп ими этих машин в собственность. Со своей стороны, андижанские таксисты условия договора выполнили. Однако, согласно решению Кабинета Министров РУ от 2 октября 1994 г., договор был аннулирован, и продажа автомобилей запрещена. Редакция получила ответ за подписью заместителя председателя государственной акционерной корпорации "Узавтотранс" М. Алиева, в котором говорится, что в Кабинете Министров и Госкомимуществе Республики Узбекистан получено разрешение на продажу водителям-арендаторам легковых автомобилей, прошедших более 900 тысяч километров. После подготовки и предоставления нормативных документов в отношении арендаторов-водителей Андижанского таксопарка будет получено разрешение Госкомимущества на продажу им автомобилей.

### Как подчеркивалось в докладе, мы стремимся построить демократическое, справедливое, гражданское общество. Что же это такое - гражданское общество?

- Да, в этих словах доклада выражена наша стратегия. Гражданское общество, в нашем понимании, предполагает прежде всего демократизацию экономических отношений, основанных на принципах равенства различных, включая и частную, форм собственности, полной свободы экономической деятельности, развития частного предпринимательства - как фактора, обеспечивающего экономический прогресс нашей республики. На последовательную реализацию этих принципов нацелена сегодня вся внутренняя политика, осуществляемая в нашей стране. Вспомним хотя бы некоторые из принятых за последние годы указов Президента, основополагающих правительственных документов - о разгосударствлении собственности, лицензировании и поддержке предпринимательства, развитии фермерства, защите частной собственности и инвестиций, льготном налогообложении для тех, кто производит нужную стране продукцию, на деле способствует утверждению новых экономических отношений, о законодательных гарантиях предпринимателям - как собственным, так и иностранным... Все это сегодня уже сделало зримой, осязаемой реальностью становление свободной рыночной экономики в нашем государстве, необратимым - сам процесс глубоких реформ.

**ФИРМА**  
предлагает услуги  
по разработке проектов жилых и общественных зданий, а также объектов торгового назначения  
Контактный телефон 63-26-84

### ОБСУЖДАЕМ ИТОГИ ПЕРВОЙ СЕССИИ ОЛИЙ МАЖЛИСА К ОБЩЕСТВУ СПРАВЕДЛИВОЙ ДЕМОКРАТИИ

Первая сессия Олий Мажлиса Республики Узбекистан первой созыва стала достоянием истории. Однако не остались в прошлом ее решения, принятые документы - они легли в основу сегодняшней социальной работы, направленной на укрепление независимости Узбекистана, создание процветающего демократического государства с рыночной экономикой, правового и справедливого общества, где верховенствует закон.

Именно об этом - практическом значении решений Олий Мажлиса в путях их реализации идет речь на митингах, собраниях актива, встречах депутатов парламента с избирателями, которые ныне проходят повсеместно в республике. Об этом же беседует корреспондент Национального информационного агентства Узбекистана Альфред Баранов и председатель Комитета по законодательству и судебно-правовым вопросам Олий Мажлиса республики Бахадур ЭШОНОВ.

основу положены гуманистические идеи, исходящие из незабываемости и неотчуждаемости прав и свобод человека и гражданина. Проще сказать: не народ существует для государства и правительства, а государство и правительство - для народа. Причем мало провозгласить права и свободы, даже закрепить их в законах. Нужно добиться материального обеспечения этих прав и свобод, гарантировать неукоснительное соблюдение законов всеми членами общества - сверху донизу, независимо от занимаемой должности. Только при таком подходе, обеспечении реальных гарантий и эффективной защиты прав и свобод можно построить истинно правовое государство. Ибо само понятие такового государства означает следующее, примат закона, одинаково обязательного для всех граждан, приоритет международного права перед национальными установлениями, верховенство общечеловеческих ценностей над всеми иными. Правовое государство, плюрализм и права личности - суть неразделимые слагаемые демократии. Ее просто не может быть без уважения к праву и свободе каждого человека. И, наоборот, утверждение демократии создает условия для обеспечения прав и свобод человека. Отстаивая ценность человеческой личности, государство и гражданское общество закладывают тем самым надежный фундамент политической стабильности, социального консенсуса и динамичного общественного развития. Что скрывать - в самой новейшей истории, на начальной стадии становления государственной независимости был у нас весьма опасный период, когда чуть не захлестнула республику митинговая эйфория, политиканствующие требования и безответственные горлопаны разного толка пытались вернуть народ в пучину правового беспредела и беззакония. Цена известна: десятки тысяч человеческих жизней ни за что оборвались в Азербайджане, Армении, Таджикистане, Грузии, Молдове, Чечне. Сотни тысяч людей оказались обездоленными, лишеными всех и всяческих прав. Вошло в обиход позорное слово "беженцы", которого не знали и не слышали в дихловете фашистского на-

(УзА).

Виталий Магай. Соб. корр. "Правды Востока".

# МЕЖДУНАРОДНАЯ ЖИЗНЬ

## ПО ПУТИ НЕЗАВИСИМОСТИ

### Сегодня - День Пакистана

Одно из крупнейших государств Южной Азии - Пакистан - образовано в августе 1947 года после раздела Британской Индии на Индийский Союз и Пакистан с правами доминионов. 29 февраля 1956 года депутаты Учредительного собрания Пакистана приняли первую конституцию страны, согласно которой 23 марта 1956 года была провозглашена федеративная Исламская Республика Пакистан.

В настоящее время в Пакистане действует третья конституция, вступившая в силу 14 августа 1973 года. Она закрепила территориальное разделение Пакистана на провинции - Пенджаб, Синд, Северо-Западную пограничную провинцию, Белуджистан, столичный округ Исламабад и районы племен, управляемые центром. По конституции Пакистан является республикой с парламентской формой правления. Высший законодательный орган Пакистана - Маджлиси-шурра состоит из двух палат: нижней - Национальное собрание и верхней - Сенат. Все провинции, столичный округ Исламабад и управляемые центром районы племен представлены в Национальном собрании пропорционально численности населения. В Сенате же все провинции представлены поровну.

Главой государства и символом его единства является президент, наделенный большими полномочиями. Он избирается тайным голосованием членами обеих палат парламента на их совместном заседании. Срок полномочий президента - 5 лет. С ноября 1993 года президентом Исламской Республики Пакистан является Сардар Фарук Ахмед Хан Легари.

Высшая исполнительная власть сосредоточена в руках правительства во главе с премьер-министром. Он избирается простым большинством голосов депутатов Национального собрания. С октября 1993 года пост премьер-министра Исламской Республики Пакистан занимает Беназир Бхутто. Она же возглавляет правящую Партию пакистанского народа.

В сфере компетенции центра входят вопросы общего планирования и координации; внешние сношения, оборона, внешняя и межпровинциальная торговля, денежное обращение, коммуникации и др. Внешняя политика Пакистана направлена на сохранение и укрепление

братских отношений с мусульманскими странами, поддержку общих интересов народов Азии, Африки и Латинской Америки, содействие поддержанию всеобщего мира и безопасности, укрепление дружественных отношений между всеми странами, содействие решению международных споров мирными средствами, повышение роли и авторитета страны на международной арене, активное участие в деятельности ООН и в ее структурах, Движении неприсоединения, Организации исламская конференция, Организации экономического сотрудничества, Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии.

Пакистанское руководство активно развивает связи с государствами Центральной Азии, в том числе с Республикой Узбекистан. Пакистан и Узбекистан связывают узы дружбы, уходящей в глубокую древность. Эти отношения сложились исторически благодаря развитию торговли, литературы, искусства, архитектуры. Великому шелковому пути. Обе страны имеют много общего в истории, культуре, искусстве, архитектуре, религии, обычаях и традициях.

### По городам мира



Вена - одна из красивейших жемчужин в ожерелье европейских столиц. Город музыкантов, поэтов, художников, мечтателей. Город, в судьбе которого ярко воплотились идеалы гуманизма, мира, дружбы и сотрудничества.

НА СНИМКЕ: здание международных организаций ООН в Вене. За последние годы авторитет Австрии на мировой арене все возрастает. Вена стала третьим после Нью-Йорка и Женевы международным центром Организации Объединенных Наций.

По сообщениям телеграфных агентств, радио- и газетных вестников, пресс-служб.



Фирма "КВИТ" автоматические бытовые инкубаторы:

емкость - 120 куриных яиц вес - 15 кг; размеры - 600x400x400; автоматический режим работы - переворот, температура. Цена 1.500 сумов перечислением. При покупке 50 шт. - скидка 20%. Адрес: Республика Узбекистан, Ташкентская обл., г. Янгйабад, ул. Ленина, 41. Тел.: (2-68) 7-63-45, 7-63-32. Тел. в Ташкенте 55-24-57.

### УЦНТУ "Инфотехника"

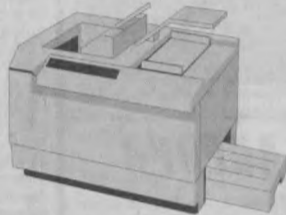
предлагает комплексное решение ваших проблем.



Компьютеры 486 DX2-66, 4, 340, SVGA-0.28, mouse; 486 DLC-40, 4, 210, SVGA-0.39, mouse;

принтеры Epson FX-1000/Epson LX-1050; лазерные принтеры HP Laser Jet 4L/OKI-400; комплектующие изделия и расходные материалы.

Идеальное соотношение цены и качества. Доставка. Установка. Пусконаладка. Гарантия 12 месяцев.



Телефоны: (3712) 44-64-44, 41-03-17.

### Агрофирма реализует:

мельницы для производства муки и комбикормов (50, 100, 200, 500 кг/час муки); инкубаторы; гриль-шкаф для копчения (20 кг мяса птицы и др.); сушильные шкафы; цех по переработке молока (500 л в смену).

Адрес: Ташкент, Нахкешлик, д. 2 (ст. м. "Чиланзар", напротив Ин-та грудной хирургии). Тел.: 79-18-30, 79-24-15, 62-07-91, 44-47-69 (вечером).

### Фирма «ЧАЧ лимитед» реализует по безналичному расчету со складов в Ташкенте:

- промышленные швейные машины кл. 1022М;
- раскройные машины Р-12;
- оверлоки МБК-1;
- скорняжные машины "Руно";
- настольные ремесленные швейные машины кл. 1022МР "Алеся";
- запчасти к промышленным швейным машинам;
- кожезаменитель;
- фотобумагу ч/б 13x18;
- шампунь импортный (280 мг).



Наши телефоны: (3712) 77-84-83, 77-67-88.

### Организация покупает

шкуры, каракуль, бумагу, ватман, хлопок, химикаты.

Реализует со склада в Ташкенте всевозможную сезонную одежду.

Форма оплаты - любая. Тел. (3712) 54-08-59.

ОРГАНИЗАЦИЯ РЕАЛИЗУЕТ



марки ММ-1 в мешках со склада в Ташкенте. Заключаем договора на вагонные поставки на 1995 г.

Цена 10.000 сумов за тонну. Немедленная отгрузка со склада. Телефоны в Ташкенте: (3712) 67-66-05, 67-65-46.

# ВЫСТАВКА, ЯРМАРКА-ПРОДАЖА, ШОУ-СПЕКТАКЛЬ



Модные красивые изделия по доступным ценам

● Вы сможете приобрести оптом и в розницу в больших и малых объемах на нашей ярмарке в Республиканском центре ассортимента и моды швейной промышленности.

В продаже фарфор, ткани, обувь, швейные, трикотажные, кожгалантерейные изделия

● ВЕСЕННЕ-ЛЕТНЕГО СЕЗОНА ●

В ярмарке принимают участие все акционерные общества и предприятия ассоциации "Узбеклегпром". Мы ждем вас! Каждый день до 26 марта, начало в 9.00.

Наш адрес: Ташкент, ул. Саперная, 25, ост. гост. "Россия". Тел.: 39-10-53, 39-13-49, 56-05-25.

# ЕСЛИ ВАМ ЗА 30,

ТО ВАМ НЕОБХОДИМА ЭНЕРГИЯ



Маленькая капсула ТРИДЦАТЬ ПЛЮС - и Вы способны после рабочего дня подняться бегом на последний этаж небоскреба. ТРИДЦАТЬ ПЛЮС не просто снимает усталость и восстанавливает затраченную Вами энергию - он делает Вас моложе, возвращая каждой клеточке тела силу и гибкость.

ПО ВОПРОСАМ ПРИОБРЕТЕНИЯ ОБРАЩАЙТЕСЬ:

AP / "АДЖАНТА ФАРМА ЛИМИТЕД":

Ташкент, 700060, ул. Мовароуннахр, 19. Телефон: (3712) 320148, Телефакс: (3712) 338471 или к дистрибьютерам в Ташкенте: Аптека "Ибн-Сино": (3712) 404853, Аптека "Фармед": (3712) 479890

# Тридцать Плюс

- молодость и здоровье

